

Der Artikel

Der Artikel (auch „Geschlechtswort“ genannt) steht vor einem Substantiv (bzw. vor einer Substantivgruppe) und bezeichnet dessen Genus und Numerus. Man unterscheidet wie im Deutschen zwischen **bestimmtem** und **unbestimmtem** Artikel.

- 1 Wie lauten die **Formen** der **bestimmten** Artikel und wie werden sie gebraucht?
- 2 Wie lauten die **Formen** der **unbestimmten** Artikel und wie werden sie gebraucht?

Der bestimmte Artikel

Formen

	Singular		Plural	
maskulin	o mês	der Monat	os meses	die Monate
feminin	a faca	das Messer	as facas	die Messer

Der bestimmte Artikel verschmilzt mit den folgenden Präpositionen:

	a	de	em	por
o(s), a(s)	ao(s), à(s)	do(s), da(s)	no(s), na(s)	pelo(s), pela(s)

- ⋮ In der gesprochenen Sprache kann der Artikel auch mit der
- ⋮ Präposition *para* verschmelzen: *pro(s), pra(s)*.
- ⋮ Ele vai **pro** Rio. Er geht nach Rio.

Gebrauch

Gattungsnamen

- Im Gegensatz zum Deutschen steht der bestimmte Artikel vor Gattungsnamen.

O álcool prejudica a saúde.
As baleias são mamíferos.

Alkohol schadet der Gesundheit.
Wale sind Säugetiere.

Wird der Gattungsname nicht als Subjekt, sondern als Objekt verwendet, entfällt der Artikel.

Não vendemos álcool a menores.

Wir verkaufen keinen Alkohol an Minderjährige.

Ele gosta de futebol.

Er mag Fußball.

Compro tomate(s)?

Soll ich Tomaten kaufen?

Hinweis auf Bekanntes

- Wie im Deutschen weist der bestimmte Artikel auf etwas Bekanntes oder bereits Erwähntes hin.

Fecho **a** janela?

Soll ich **das** Fenster schließen?

Vou pôr **o** carro na oficina.

Ich bringe **das** Auto in die Werkstatt.

Tenho uma casa na praia.

Ich habe ein Strandhaus.

A casa é pequena, mas muito bonita.

Das Haus ist klein, aber sehr schön.

Eigennamen

- Besonders im EP kann der bestimmte Artikel – anders als im Deutschen – vor Eigennamen stehen, wenn die Person, über die gesprochen wird, mit dem Sprecher verwandt, befreundet oder ihm bekannt ist.

Encontrei **o** Eduardo na rua.

Ich traf Eduardo auf der Straße.

O Fonseca vai sair da empresa.

Fonseca wird unsere Firma verlassen.

- Namen von bekannten Persönlichkeiten werden in einem informellen Kontext mit Artikel, in einem formellen ohne Artikel gebraucht.

O Gilberto Gil vem a Lisboa.

Gilberto Gil kommt nach Lissabon.

Gilberto Gil atuará no CCB na próxima sexta-feira.

Gilberto Gil wird am kommenden Freitag im CCB auftreten.

- In der indirekten Anrede und vor Titeln wird der Artikel gebraucht. In direkter Anrede dagegen nicht.

O Dr. Sá vai sair?	Gehen Sie, Herr Dr. Sá? (<i>wörtlich</i> : Der Herr Dr. Sá geht?)
Rui, você vai de carro?	Rui, fährst du ^{BP} /fahren Sie ^{EP} mit dem Auto?

(→ Die Personalpronomen, Seite 56)

Geographische Bezeichnungen

- Anders als im Deutschen steht vor den meisten Ländernamen und Kontinenten der bestimmte Artikel.

a Alemanha, o Brasil, os Estados Unidos, a Ásia, a Europa	Deutschland, Brasilien, die Vereinigten Staaten, Asien, Europa
---	--

- Einige Ausnahmen bei Ländernamen sind:

Portugal, Cabo Verde, Angola, Moçambique, São Tomé e Príncipe, Timor, Marrocos, Cuba	Portugal, die Kapverden, Angola, Mosambik, São Tomé und Príncipe, Timor, Marokko, Kuba
--	--

Einige Ländernamen (z.B. *Espanha, Inglaterra, Itália*) können im ^{EP} ohne Artikel verwendet werden, wenn sie von einer Präposition begleitet werden.

Ele nunca esteve em/na Itália. Er ist noch nie in Italien gewesen.

- Die meisten Städtenamen werden ohne Artikel verwendet.

Lisboa é uma cidade europeia.	Lissabon ist eine europäische Stadt.
Munique é a cidade da cerveja.	München ist die Stadt des Bieres.

- ▶ Ausnahmen sind einige Städte, deren Bezeichnung von Gattungsnamen abgeleitet ist, z. B. die Städte Porto und Rio de Janeiro, deren Namen von *porto* (Hafen) bzw. *rio* (Fluss) stammen.

O Rio tem praias maravilhosas. Rio hat wunderschöne Strände.

- ▶ Die Namen von Flüssen, Gebirgen, Regionen, Ozeanen usw. werden – wie im Deutschen – meistens mit Artikel gebraucht.

O Douro desagua no Atlântico. Der Douro mündet in den Atlantik.

Aktivitäten und Fertigkeiten

- ▶ Bei Sprachen, Sportarten, Musikinstrumenten, Namen von akademischen Fächern in Verbindung mit Verben wie *falar*, *ensinar*, *jogar*, *tocar* oder *aprender* wird – wie im Deutschen – kein Artikel verwendet.

Ele fala português. Ela estuda biologia. Eles jogam futebol. Ele toca saxofone.	Er spricht Portugiesisch. Sie studiert Biologie. Sie spielen Fußball. Er spielt Saxofon.
--	---

- ▶ Ist aber der eigentliche Gegenstand oder Begriff gemeint, wird ein Artikel gebraucht.

Ele pôs o saxofone em cima da cama. O russo é uma língua difícil. O futebol é um desporto popular.	Er legte das Saxofon auf das Bett. Russisch ist eine schwere Sprache. Fußball ist ein Volkssport.
---	--

Artikel vor Possessivpronomen → Die Possessiva, Seite 74;
Artikel beim Datum → Zahlen und Zeitangaben, Seite 185 f.

Der unbestimmte Artikel

Formen

	Singular		Plural	
maskulin	um carro	ein Auto	uns carros	Autos
feminin	uma mesa	ein Tisch	umas mesas	Tische

- Der unbestimmte Artikel kann mit den Präpositionen *em* und *de* verschmelzen.

	em	de
um (uns), uma(s)	num (nuns), numa(s)	dum (duns), duma(s)

Moro numa/em uma grande casa.	Ich wohne in einem großen Haus.
Falou-nos dum/de um acidente.	Er erzählte uns von einem Unfall.

Gebrauch

- Wie im Deutschen weist der unbestimmte Artikel auf etwas Unspezifisches oder noch nicht Bekanntes hin, das erstmalig erwähnt wird.

Desculpe, podia dizer-me se há uma farmácia aqui perto?	Entschuldigung, könnten Sie mir sagen, ob es hier in der Nähe eine Apotheke gibt?
Aluguei uma casa na praia.	Ich habe ein Strandhaus gemietet.

- Der unbestimmte Artikel steht auch vor Gattungsnamen – ähnlich wie der bestimmte Artikel.

Uma pousada da juventude é um hotel para jovens.	Eine Jugendherberge ist ein Hotel für junge Leute.
Um homem não chora.	Ein Mann weint nicht.

- ▶ In seiner quantifizierenden Funktion hat der unbestimmte Artikel auch eine Pluralform, die im Deutschen mit dem Indefinitpronomen „einige“ wiedergegeben werden kann. In diesem Fall kann der Artikel auch weggelassen werden.

Comprei **uma** camisa.

Comprei **umas** camisas.

Comprei camisas.

Ich habe **ein** Hemd gekauft.

Ich habe **einige** Hemden

gekauft.

- ▶ Vor Zahlwörtern bedeutet die Pluralform des unbestimmten Artikels „etwa“, „ungefähr“.

Partiu há **umas** três semanas.

Er ging vor **etwa** drei Wochen weg.

- ▶ Bei Mengenangaben mit *meio* wird im Gegensatz zum Deutschen der unbestimmte Artikel nicht verwendet.

Queria **meio** quilo de tomate.

Ich möchte **ein** halbes Kilo Tomaten.